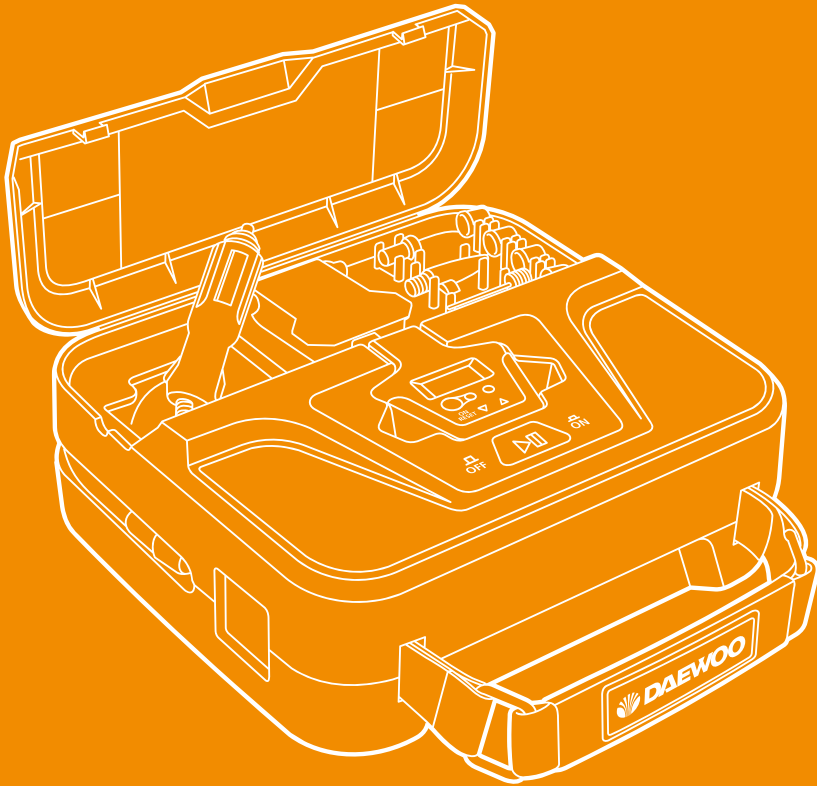




DAEWOO
POWER PRODUCTS



АВТОМОБИЛЬНЫЙ КОМПРЕССОР

DW25 | DW40L

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Предисловие	02
2. Технические характеристики	03
3. Комплектация.....	04
4. Вид изделия и составные части DW25.....	04
5. Вид изделия и составные части DW40L.....	05
6. Информация по безопасности	06
7. Работа с устройством.....	07
8. Техническое и гарантийное обслуживание	11
9. Устранение неисправностей.....	13
10. Утилизация устройства.....	14

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

**Адреса сервисных центров по обслуживанию
силовой техники DAEWOO Вы можете найти на сайте
WWW.DAEWOO-POWER.RU**



EAC — Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕврАзЭС.

1. ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение автомобильного компрессора **DAEWOO**.

Компрессоры **DAEWOO** предназначены для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Современный, удобный и простой в применении компрессор с расширенной комплектацией игл-переходников окажется незаменимым помощником не только для автомобилистов, но и для любителей активного отдыха на природе и спорта.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию компрессоров **DAEWOO**.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут существенно отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте контактную информацию, расположенную на официальном сайте **DAEWOO** в России:

WWW.DAEWOO-POWER.RU

Перед началом работы с компрессором необходимо внимательно прочитать все Руководство пользователя. Это поможет избежать травматизма и повреждения оборудования.

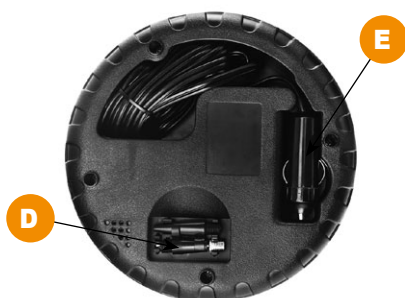
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DW25	DW40L
Производительность, л/мин	25	40
Максимальное давление, АТМ	10	7.5
Время накачивания колеса размером R15/195/60 до 2,3 АТМ, мин	5	2.9
Время непрерывной работы, мин	15	20
Рабочее напряжение, В	12	12
Рабочий ток, А	8	8
Длина шланга, см	45	45
Длина кабеля, см	300	350
Манометр	встроенный	съёмный
Фонарь	нет	да
Предохранитель, А	15	15
Тип подключения	штекер	штекер
Габариты, см	7.5*16.7*17	22.5*9*21.5
Вес, кг	2	2.5

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

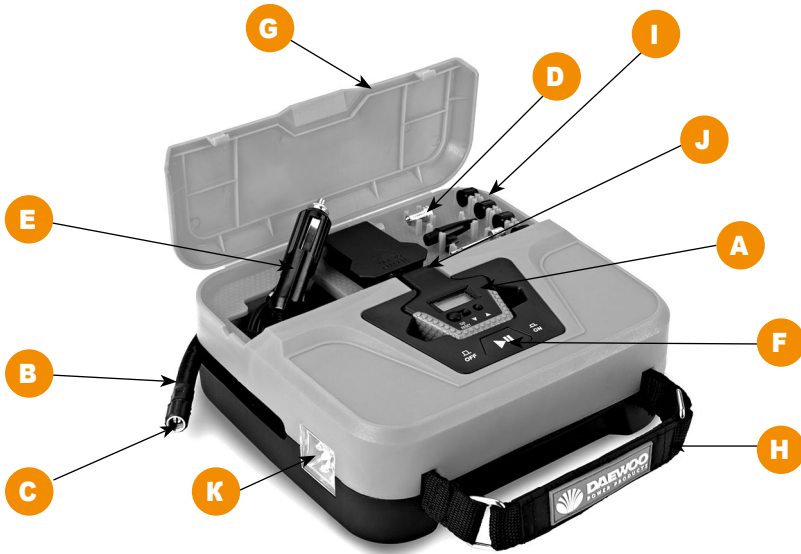
Модель	DW25	DW40L
Компрессор, шт	1	1
Набор насадок, шт	3	3
Запасные колпачки для ниппеля, шт	–	4
Руководство пользователя, шт	1	1
Гарантийный талон, шт	1	1
Упаковка, шт	1	1

4. ВИД ИЗДЕЛИЯ И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ DW25



A	Манометр
B	Воздушный шланг
C	Соединительный коннектор
D	Набор насадок
E	Штекер шнура питания
F	Кнопка включения / выключения

5. ВИД ИЗДЕЛИЯ И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ DW40L



A	Съемный цифровой манометр
B	Воздушный шланг
C	Соединительный коннектор
D	Набор насадок
E	Штекер шнура питания
F	Кнопка включения / выключения
G	Крышка компрессора
H	Ручка для переноса компрессора
I	Четыре запасных колпачка для ниппеля
J	Рычаг фиксации съемного манометра
K	Фонарь



6. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Общие указания по технике безопасности

- Внимательно изучите инструкцию перед тем, как приступить к использованию прибора. Нарушение правил использования прибора может привести к поражению электрическим током, возгоранию и серьезным травмам.
- Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.
- Компрессор предназначен для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Запрещается использовать компрессор не по назначению.
- Данный компрессор не предназначен для нагнетания воздуха в воздушные ресиверы, баллоны и амортизаторы.
- Беречь от детей! Не оставляйте прибор без присмотра, если поблизости находятся дети.
- Не оставляйте работающий компрессор без внимания.
- Не пользуйтесь компрессором непрерывно более времени, установленного производителем (см. раздел 2 Технические характеристики). Более длительная работа может привести к перегреву компрессора и выходу его из строя. Дайте компрессору остыть не менее 20 минут перед повторным использованием.
- Не превышайте максимальное давление в шине или других изделиях, которое обычно указано на крышке автомобиля или спортивного инвентаря.
- Не пользуйтесь компрессором в пожароопасных зонах, поблизости от легко воспламеняющихся веществ.
- Не пользуйтесь компрессором во влажных или сырых условиях.
- Используйте компрессор только в сочетании с приложенными к нему аксессуарами.

Электробезопасность

ВНИМАНИЕ!

Данный компрессор предназначен для работы только от источника постоянного тока 12 В. Не используйте никаких других источников электропитания, не изменяйте конструкцию компрессора.

- Если аккумуляторная батарея Вашего автомобиля недостаточно заряжена, напряжение в бортовой сети может быть недостаточным для эффективной работы компрессора. В таком случае рекомендуется пользоваться компрессором при включенном двигателе автомобиля.
- Не включайте двигатель автомобиля в плохо проветриваемом помещении, это может привести к отравлению выхлопными газами!
- Не переносите компрессор за шнур питания или воздушный шланг.
- Не допускайте попадания грязи, пепла или других предметов в гнездо прикуривателя. Посторонние предметы могут служить причиной нарушения надежного электрического контакта, вызывать перегрев гнезда прикуривателя и служить причиной повреждения автомобиля, травм и пожара.
- По окончании использования компрессора сразу отсоедините его от бортовой сети.

7. РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

1. Извлеките компрессор из упаковки.
2. Размотайте шнур питания. У модели DW25 шнур питания размещен на задней стороне корпуса, у модели DW40L шнур находится под крышкой корпуса на лицевой стороне.
3. Подготовьте для работы воздушный шланг. Воздушный шланг помещается в специальном отсеке на боковой стороне корпуса.

4. Вставьте штекер шнура питания в 12 В в гнездо прикуривателя автомобиля.
5. Присоедините коннектор воздушного шланга к золотнику шины.

ВНИМАНИЕ!

Для накачивания мячей и другого инвентаря используйте приложенные насадки. Запрещается использовать насадки и прочие аксессуары, не входящие в комплект данного компрессора.

6. Выключите компрессор кнопкой «включения/выключения». Продолжайте накачивание до достижения желаемого давления.

ВНИМАНИЕ!

Не превышайте рекомендованное производителем шины или другого изделия давление! Следите за показаниями манометра в процессе эксплуатации компрессора.

7. Извлеките штекер шнура питания из гнезда прикуривателя автомобиля.
8. Аккуратно поместите шнур питания, воздушный шланг и аксессуары в специальные отсеки для хранения на корпусе компрессора.

Функция АВТОСТОП для компрессора DW40L

ВНИМАНИЕ!

Перед началом работы убедитесь, что цифровой манометр установлен на штатном месте в компрессоре и надёжно закреплён рычагом фиксации.

1. Вставьте штекер шнура питания в 12 В в гнездо прикуривателя автомобиля.
2. Присоедините коннектор воздушного шланга к золотнику шины.

3. Нажмите клавишу **«Reset/On»** на манометре; манометр покажет давление в шине автомобиля.
4. По умолчанию манометр настроен на отключение компрессора по достижении давления в шине 30 PSI (2,05 бар). Нажимая клавиши **«+»** и **«-»** на манометре, установите любое желаемое давление. Подтвердите выбор, нажав клавишу **«Reset/On»** на манометре. Компрессор автоматически остановится по достижении установленного давления в шине.
5. Включите компрессор клавишей **«включения/выключения»**. Компрессор начнет работать и остановится при заданном давлении.
6. Извлеките штекер шнура питания из гнезда прикуривателя автомобиля.

Использование цифрового манометра для компрессора DW40L


1. Поднимите рычаг фиксации съемного цифрового манометра и извлеките манометр, потянув его вверх.
2. Нажмите клавишу **«Reset/On»** на манометре, через 2 секунды манометр покажет давление 0,0.
3. С усилием прижмите манометр соответствующим входом к золотнику шины.
4. Перед следующим измерением нажмите клавишу **«Reset/On»** для сброса данных.
5. Манометр автоматически отключится через 15 секунд. Для повторного применения повторите шаги 2 и 3.


Изменение данных формата манометра для компрессора DW40L

Цифровой съёмный манометр может быть использован для контроля давления в шине во время её накачивания, для автоматической остановки компрессора по достижении заданного давления, а также использоваться отдельно от компрессора как обычный цифровой манометр.

Показания цифрового манометра могут выводиться в различных единицах: PSI, BAR, KG/CM², KPA.

По умолчанию манометр установлен на вывод показаний в PSI. Для изменения формата показаний необходимо:

1. Нажать клавишу **«Reset/On»** на манометре, через 2 секунды на дисплее манометра отобразится 0,0.
2. Удерживайте клавишу **«Reset/On»** нажатой 3 секунды до тех пор, пока показания дисплея не начнут мигать.
3. Нажимайте клавишу **«Reset/On»** для выбора желаемой единицы измерения: PSI, BAR, KG/CM², KPA.
4. После выбора единицы измерения манометр перейдёт к измерениям в выбранной единице, наименование единицы измерения будет отображаться мелкими буквами в верхней части дисплея.
5. Обратите внимание, что в процессе накачивания манометр показывает давление не в шине, а в воздушном шланге. Величина давления в шланге может на 1-2 PSI отличаться от давления в камере колеса.
6. Если давление в шине не поднимется выше 3 PSI (значительные повреждения камеры колеса) через 15 секунд компрессор отключится.
7. Питание манометра осуществляется от 2-х батарей стандарта LR44. Когда емкость батарей станет недостаточной, на дисплее манометра появится индикация .

Для замены батарей необходимо вывернуть шуруп на тыльной стороне манометра. Место крепления шурупа помечено знаком .

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ И ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию убедитесь, что компрессор отключен от источника питания. Выполняйте только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

По вопросу выполнения всех других работ обращайтесь в авторизованный сервисный центр **DAEWOO**.

Полный список адресов Вы сможете найти на официальном интернет-сайте:

WWW.DAEWOO-POWER.RU

Рекомендации по техническому обслуживанию

- После каждого использования удаляйте грязь с компрессора. Для очистки корпуса пользуйтесь влажной салфеткой. Не используйте растворители или острые предметы.
- Перед длительным хранением, для предотвращения коррозии, покройте все металлические части смазкой.
- Периодически проверяйте целостность и надежность кабеля, шланга, отсутствие на них повреждений.

ВНИМАНИЕ!

Для безопасного использования компрессоры оснащены плавким предохранителем (Рис. 1).

- Для замены предохранителя, в случае его перегорания, извлеките его, отвернув конечную часть штекера шнура питания, и вставьте новый предохранитель.



Рис. 1

Гарантийные условия

Устройства **DAEWOO** проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования. Использование, техобслуживание и хранение устройства **DAEWOO** должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 5 лет.

По истечении этого срока, производитель не несёт ответственность за безопасную работу изделия, а так же за причинение ущерба здоровью или имущества.

Гарантийный срок ремонта: 1 год основной гарантии + 2 года дополнительной гарантии, предоставляемой при соблюдении условий регистрации и своевременном прохождении технического обслуживания. Полные условия дополнительной гарантии описаны в Гарантийном талоне.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование недопущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе «Техническое обслуживание» должны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для оформления заказа на выполнение требуемых работ.

Список адресов Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте:

www.daewoo-power.ru

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Компрессор не включается	• Источник питания выдает напряжение менее 10 В	• Проверить и заменить/зарядить источник питания
	• Источник питания выдает ток менее 10 А	
	• Перегорел предохранитель	• Заменить предохранитель в соответствии с максимальным током потребления
	• Перегрелся электродвигатель	• Оставить компрессор в выключенном состоянии на период не менее 20 минут
Поток воздуха заметно снижен, накачивание до высокого давления невозможно	• Изношен выходной клапан или шланг	• Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	• Возможны утечки в местах соединения шланга	• Проверить место соединения коннектора с золотником шины
Съемный манометр модели DW40L не включается	• Разрядка элементов питания	• Замените батареи, вывернув шуруп на тыльной стороне манометра.

10. УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Устройство, инструкцию по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить на протяжении всего срока эксплуатации. Должен быть обеспечен свободный доступ ко всем деталям и всей необходимой информации для всех пользователей устройства.
- Данное устройство и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ.
- Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования устройства, либо по истечению срока его службы, или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, устройство подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.
- Утилизация устройства и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования для вторичной переработки.
- По истечению срока службы, устройство должно быть утилизировано в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.
- Утилизация устройства должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Таможенного союза.
- Технические жидкости (топливо, масло) необходимо утилизировать отдельно, в соответствии с нормами утилизации отработанных нефтепродуктов, действующими в месте утилизации.
- Не выливайте отработанное масло в канализацию или на землю. Отработанное масло должно сливаться в специальные емкости и отправляться в пункты сбора и переработки отработанных масел.



WWW.DAEWOO-POWER.RU

Manufactured under license of Daewoo International Corporation, Korea